

АННОТАЦИИ

Сергей Арбузов, Елена Щербакова. *Основные принципы денежно-кредитной политики на 2013 год: заметки на полях.*

Анализируются наиболее важные положения Основных принципов денежно-кредитной политики на 2013 год – главного документа, которым руководствуется в своей деятельности Национальный банк Украины при выполнении своей основной конституционной функции: обеспечения стабильности денежной единицы Украины. Акцентируется внимание на новых подходах к проведению денежно-кредитной политики, внедряемых в 2013 году, а также содержится обоснование соответствующих решений.

Основные принципы денежно-кредитной политики на 2013 год.

Полный текст Основных принципов денежно-кредитной политики на 2013 год, одобренных решением Совета Национального банка Украины от 05.09.2012 г. № 16.

Дмитрий Положенко. *Использование внутренних ресурсов Украины – приоритетное направление преодоления мирового финансового кризиса.*

Излагается точка зрения автора относительно путей преодоления затянувшегося финансового кризиса в украинской экономике.

Марина Гриценко. *Конкурс “Банк года-2012” по версии журнала “Банкирь”.*

Сообщение о награждении победителей и лауреатов IV Всеукраинского конкурса “Банк года-2012” по версии журнала “Банкирь”.

Татьяна Болгар. *Особенности организации работы внутреннего коллекшена банков Украины.*

Рассмотрены вопросы целесообразности использования отечественными банками штатных подразделений коллекшена в современных условиях. Проведен анализ этапов и стадий сбора информации, освещены характерные особенности структуры центральных и территориальных представительств системы коллекшена.

Изменения и дополнения к Государственному реестру банков, внесённые в ноябре 2012 г.

Банки, исключённые из Государственного реестра банков в ноябре 2012 г.

Основные показатели деятельности банков Украины на 1 декабря 2012 года.

Руслан Набок. *Некоторые вопросы управления операционным риском в банках.*

Рассмотрены методологические и практические подходы к построению системы управления операционным риском в банке, выделены основные направления проверки операционного риска банка.

Александр Шаров. *Перспективы валютной интеграции на постсоветском пространстве.*

Исследуются возможности сближения финансовых систем постсоветских стран, а также перспективы введения единой валюты СНГ.

Владимир Мищенко, Марина Никонова. *Развитие безналичных розничных платежей и технологий самообслуживания клиентов банков в Украине.*

Проанализированы основные тенденции и механизмы использования безналичных розничных платежей и технологий самообслуживания клиентов банков в Украине, определены направления их развития, предложен ряд приоритетных мер по усовершенствованию отечественной платёжной системы.

Александр Мельниченко. *Анализ состояния использования современных платёжных средств в контексте выведения наличных денег из внебанковского оборота в Украине.*

Рассмотрены актуальные вопросы использования современных платёжных средств в Украине и мире, основные тенденции внедрения электронных денег во все сферы экономики и жизни общества. Исследованы современные механизмы на рынке платёжных инструментов, обеспечивающие выведение наличных средств из внебанковского оборота.

Галина Азаренкова, Марина Иванова. *Внутренние факторы влияния на стабильность движения финансовых потоков на рынке корпоративных облигаций.*

Рассматривается влияние факторов внутренней среды фондового рынка на подвижность финансовых потоков в этом сегменте рынка.

Официальный курс гривни к иностранным валютам, устанавливаемый Национальным банком Украины один раз в месяц (за ноябрь 2012 года).

Официальный курс гривни к иностранным валютам, устанавливаемый Национальным банком Украины ежедневно (за ноябрь 2012 года).

Основные монетарные параметры денежно-кредитного рынка Украины в ноябре 2012 года.

Структура кредитов, предоставленных Национальным банком для поддержания ликвидности банков Украины, средневзвешенная процентная ставка по кредитам, предоставленным Национальным банком для поддержания ликвидности банков Украины, процентные ставки банков по кредитам и депозитам в национальной валюте, динамика роста денежной массы по состоянию на 01.12.2012 г.

Рынок государственных ценных бумаг Украины в ноябре 2012 года.

Алексей Другов. *Современные аспекты формирования доверия населения к Национальному банку Украины*

Проанализирован зарубежный опыт создания и оценки уровня доверия населения к центральному банку, разработан ряд рекомендаций для Национального банка Украины в этой сфере.

Людмила Патрикац. *Лучшие статьи года.*

Сообщение о награждении специальными призами журнала “Вісник НБУ” авторов лучших статей, опубликованных в издании в 2012 году.

Николай Пацера. *Благотворительность: по велению сердца или по расчёту?*

Отчёт о заседании Дискуссионного клуба на тему благотворительности, состоявшемся в Университете банковского дела НБУ.

О выпуске в обращение памятных монет “Синагога в Жовкві”.

Официальное сообщение о выпуске в обращение и нумизматическое описание памятных монет номиналами 10 и 5 гривен, посвящённых памятнику иудейской сакральной архитектуры и оборонного строительства – синагоге в г. Жовква. Фотоизображение аверса и реверса монет.

О выпуске в обращение памятной монеты “Кача – етап історії вітчизняної авіації”.

Официальное сообщение о выпуске в обращение и нумизматическое описание памятной монеты номиналом 5 гривен, посвящённой 100-летию со дня основания посёлка городского типа Кача, расположенного неподалёку от Севастополя, который является колыбелью отечественной авиации. Фотоизображение аверса и реверса монеты.

О выпуске в обращение памятных монет “Стерлядь прісноводна”.

Официальное сообщение о выпуске в обращение и нумизматическое описание памятных монет номиналами 10 и 2 гривен, посвящённых исчезающему виду семейства осетровых – стерляди пресноводной, занесённой в Красную книгу Украины. Фотоизображение аверса и реверса монет.

О выпуске в обращение памятной монеты “75 років Житомирській області”.

Официальное сообщение о выпуске в обращение и нумизматическое описание памятной монеты номиналом 5 гривен, посвящённой 75-летию Житомирской области – древнему краю, расположенному в центре Украины на границе Лесостепи и Полесья. Фотоизображение аверса и реверса монеты.

О выпуске в обращение памятной монеты “75 років Миколаївській області”.

Официальное сообщение о выпуске в обращение и нумизматическое описание памятной монеты номиналом 5 гривен, посвящённой 75-летию Николаевской области – краю корабелов, машиностроителей, хлеборобов. Фотоизображение аверса и реверса монеты.

О выпуске в обращение памятной монеты “Рік Змії”.

Официальное сообщение о выпуске в обращение и нумизматическое описание памятной монеты номиналом 5 гривен, посвящённой году Змеи по восточному календарю. Фотоизображение аверса и реверса монеты.

Татьяна Зинькова. *Предлагает крупнейшая библиотека Украины.*

Обзор новинок литературы на темы финансовой и банковской деятельности, пополнивших фонды Национальной библиотеки Украины им. В.И.Вернадского в 2012 году. Аннотации и библиографические описания изданий.

Реестр аудиторских фирм, имеющих право на проведение аудиторских проверок банков (по состоянию на 01.01.2013 г.).

ANNOTATIONS

Sergiy Arbuzov, Olena Shcherbakova. *Main principles of the monetary policy for 2013: marginal adscripits.*

Discussed are the most important clauses of the Main Principles of the Monetary Policy for 2013, the chief document by which the National Bank of Ukraine is guided performing its main constitutional function viz. ensuring stability of the monetary unit of Ukraine. Attention is paid to new approaches to carrying out monetary policy, which will be implemented in 2013. Given are the grounds of corresponding decisions.

Main Principles of the Monetary Policy for 2013.

The full text of the Main Principles of the Monetary Policy for 2013 approved by the Council of the National Bank of Ukraine (the Decision of the NBU Council # 16 of 5 September 2012).

Dmytro Polozenko. *Usage of home resources of Ukraine is the priority direction of the world financial crisis overcoming.*

Stated is the author's point of view concerning the ways to overcome the protracted financial crisis in the economy of Ukraine.

Maryna Hrytsenko. *The contest "Bank of the Year-2012" according to the version of "The Banker" magazine.*

Information about awards presented to winners and laureates of the IVth All-Ukrainian contest "Bank of the Year-2012" according to the version "The Banker" magazine.

Tetiana Bolhar. *Peculiarities of work organization of the internal collection of Ukrainian banks.*

Considered is reasonability of the usage of staff collection units by home banks under modern conditions. The author analyzed stages and phases of information gathering and showed peculiarities of the structure of central and territorial offices of the collection system.

Amendments to the State Register of Banks made in November 2012.

Bank excluded from the State Register of Banks in November 2012.

Main indicators of activities of Ukrainian banks as of 1 December 2012.

Ruslan Nabok. *Some questions of operational risks management in banks.*

Considered are methodological and practical approaches to construction of the operational risk management system in a bank; marked out are basic areas of bank's operational risk verification.

Oleksandr Sharov. *Prospects of currency integration in the post-Soviet environment.*

Discussed are possibilities for convergence of financial systems of former Soviet countries and prospects for implementation of the common monetary unit of CIS countries.

Volodymyr Mishchenko, Maryna Nikonova. *Development of non-cash retail payments and technologies for self-service of banks' customers in Ukraine.*

The authors discuss main trends and mechanisms of the use of non-cash retail payments and technologies for self-service of banks' customers in Ukraine and determine ways of their development. Suggested are priority measures to improve the domestic payment system.

Oleksandr Melnychenko. *Analysis of the use of modern means of payment in the context of a withdrawal of cash from non-bank circulation in Ukraine.*

The author considers topical questions of the use of modern means of payment in Ukraine and in the world as well as main trends in the implementation of electronic money into all the spheres of the economy and social life. Discussed are mechanisms presented on the market of payment instruments which make it possible to withdraw cash from non-bank circulation.

Halyna Azarenkova, Maryna Ivanova. *Internal factors impacting on the constancy of financial fluxes.*

Considered are stock market internal factors affecting financial flows mobility on this segment of the market.

Official exchange rate of hryvnia against foreign currencies established monthly by the National Bank of Ukraine (in November 2012).

Official exchange rate of hryvnia against foreign currencies established daily by the National Bank of Ukraine (in November 2012).

Major monetary parameters of the monetary market of Ukraine in November 2012.

Breakdown of loans granted by the National Bank of Ukraine to back banks' liquidity, the average weighted interest rate on loans granted by the National Bank of Ukraine to back banks' liquidity, interest rates of banks on national currency loans and deposits, and dynamics of the money supply growth as of 1 December 2012.

Government securities market in Ukraine in November 2012.

Oleksii Druhov. *Modern aspects of formation of confidence of the population in the National Bank of Ukraine.*

Having analyzed the foreign experience of creation and estimation of the confidence level of the population in a central bank, the author worked out a number of recommendations for the National Bank of Ukraine in this sphere.

Liudmyla Patrikats. *The best articles of the year.*

Information about special awards of the "Herald of the National Bank of Ukraine" journal presented to authors of the best articles published in the journal in 2012.

Mykola Patsera. *Charity: the need of one's heart or one's interest.*

Report on the meeting of the Discussion Club dedicated to charity, which took place in the NBU Banking University.

Putting into circulation the commemorative coin "Zhovkva Synagogue".

Official report on putting into circulation and numismatic description of the 10 and 5 hryvnia commemorative coins dedicated to a monument of the Judaic sacral architecture and the defensive works, i.e. the Zhovkva Synagogue. The photos of the coins obverses and reverses are given.

Putting into circulation the commemorative coin "Kacha – a Phase of the National Aviation History"

Official report on putting into circulation and numismatic description of the 5 hryvnia commemorative coin dedicated to the centenary of Kacha, the urban-type settlement situated near Sevastopol, which is the cradle of the national aviation. The photos of the coin obverse and reverse are given.

Putting into circulation the commemorative coin "Sterlet"

Official report on putting into circulation and numismatic description of the 10 and 2 hryvnia commemorative coins dedicated to the sterlet, an endangered species of sturgeon recorded in the Red Book of Ukraine. The photos of the coins obverses and reverses are given.

Putting into circulation the commemorative coin "75 Years of Zhytomyr Region".

Official report on putting into circulation and numismatic description of the 5 hryvnia commemorative coin dedicated to 75 years of Zhytomyr region, the ancient land located in the Central Ukraine on the border of forest-steppes and mixed forests. The photos of the coin obverse and reverse are given.

Putting into circulation the commemorative coin "75 Years of Mykolaiv Region".

Official report on putting into circulation and numismatic description of the 5 hryvnia commemorative coin dedicated to 75 years of Mykolaiv region, the land of shipbuilders, machine builders and grain growers. The photos of the coin obverse and reverse are given.

Putting into circulation the commemorative coin "The Year of the Snake".

Official report on putting into circulation and numismatic description of the 5 hryvnia commemorative coin dedicated to the Year of the Snake according to a calendar of Chinese origin. The photos of the coin obverse and reverse are given.

Tetiana Zinkova. *Offers of the largest library of Ukraine.*

Review of literary novelties on financial and banking activities obtained to the stocks of the Vernadskyi National Library of Ukraine in 2012. Annotations and bibliographical descriptions of publications are given.

The register of audit firms licensed to audit banks (as of 1 January 2013).